



# САОПШТЕЊЕ

## FIRST RELEASE



Молимо кориснике да приликом употребе података обавезно наведу извор  
*Users are kindly requested to mention the data source*

GODINA / YEAR † ©

SARAJEVO, 20.08.2014.

BROJ/ NUMBER

### ПРОСЈЕЧНЕ МЈЕСЕЧНЕ ИСПЛАЋЕНЕ НЕТО ПЛАТЕ ЗАПОСЛЕНИХ за јуни 2014.

AVERAGE MONTHLY PAID OFF NET EARNINGS OF PERSONS IN EMPLOYMENT  
June 2014

Просјечна мјесечна исплаћена нето плата по запосленоме у правним лицима БиХ за јуни 2014. износила је 829 КМ, што показује номинални пад за 1,0% у односу на децембар 2013. године.

*In June 2014, the average monthly paid off net earning per person in paid employment in legal entities in BiH amounted to 829 KM, which represented the nominal decrease of 1.0%, as compared to December 2013.*

Просјечна мјесечна исплаћена нето плата за јуни 2014. у односу на исти мјесец прошле године номинално је виша за 0,9%.

*In comparison with June 2013, the average monthly paid off net earning for the same month of 2014 was nominally by 0.9% higher.*

#### 1. ПРОСЈЕЧНА МЈЕСЕЧНА ИСПЛАЋЕНА НЕТО ПЛАТА ЗА ЈУНИ 2014.

AVERAGE MONTHLY PAID OFF NET EARNING, June 2014

	VI 2014.	Индекси Indices		
		$\frac{VI\ 2014}{XII\ 2013}$	$\frac{VI\ 2014}{VI\ 2013}$	
Просјечна мјесечна исплаћена нето плата, КМ	829	99,0	100,9	<i>Average monthly paid off net earning, KM</i>

## 2. ПРОСЈЕЧНЕ МЈЕСЕЧНЕ НЕТО ПЛАТЕ ЗА ЈУНИ 2014. ПРЕМА КД

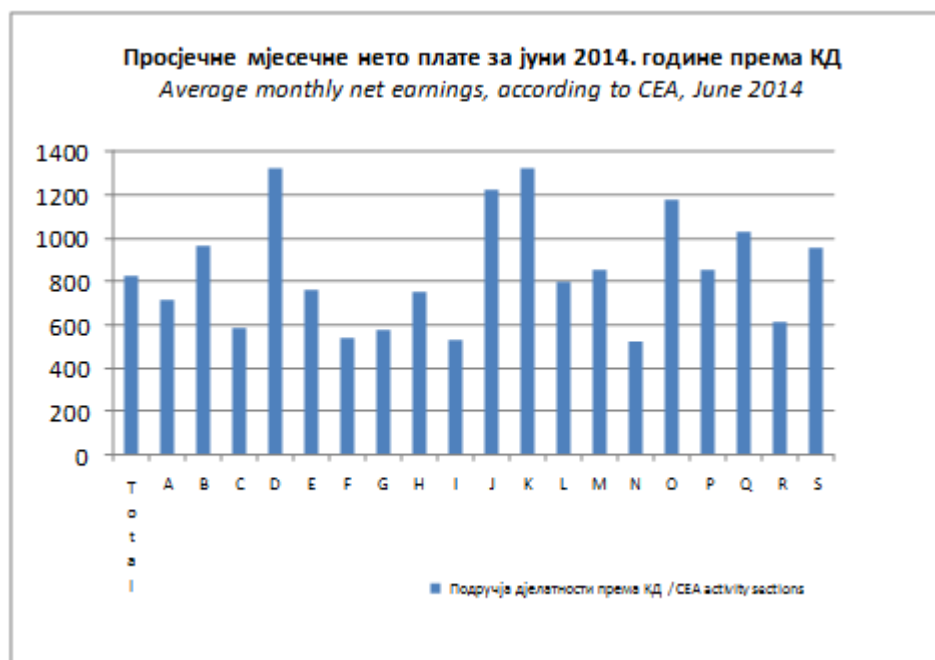
AVERAGE MONTHLY NET EARNINGS, ACCORDING TO CEA, June 2014

	Просјечне мјесечне нето плате, КМ <i>Average paid off net earning per person in employment, КМ</i>	Номинални <i>Nominal</i>				
		За мјесец <i>For month</i>				
			VI 2014.	<u>VI 2014</u> XII 2013		<u>VI 2014</u> VI 2013
<b>Укупно</b>	829	99,0	100,9	100,3	<b>Total</b>	
<b>A</b> Пољопривреда, шумарство и риболов	720	97,3	102,4	100,0	<b>A</b> <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	
<b>B</b> Вађење руда и камена	964	97,2	99,1	100,7	<b>B</b> <i>Mining and quarrying</i>	
<b>C</b> Прерађивачка индустрија	583	98,0	99,4	99,5	<b>C</b> <i>Manufacturing</i>	
<b>D</b> Производња и снабдијевање електричном енергијом, гасом, паром и климатизација	1.329	100,8	104,3	101,4	<b>D</b> <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	
<b>E</b> Снабдијевање водом; уклањање отпадних вода, управљање отпадом, те дјелатности санације животне средине	759	100,4	101,7	100,9	<b>E</b> <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	
<b>F</b> Грађевинарство	541	100,0	102,6	101,1	<b>F</b> <i>Construction</i>	
<b>G</b> Трговина на велико и мало; поправка моторних возила и мотоцикала	579	99,1	100,6	100,3	<b>G</b> <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	
<b>H</b> Превоз и складиштење	752	98,7	97,3	98,4	<b>H</b> <i>Transportation and storage</i>	
<b>I</b> Дјелатности пружања смјештаја, те припреме и услуживања хране (хотелијерство и угоститељство)	529	98,3	97,8	98,8	<b>I</b> <i>Accommodation and food service activities</i>	
<b>J</b> Информације и комуникације	1.220	101,7	104,6	102,5	<b>J</b> <i>Information and communication</i>	
<b>K</b> Финансијске дјелатности и дјелатности осигурања	1.324	95,8	98,5	99,1	<b>K</b> <i>Financial and insurance activities</i>	
<b>L</b> Пословање некретнинама	799	96,5	99,7	100,7	<b>L</b> <i>Real estate activities</i>	
<b>M</b> Стручне, научне и техничке дјелатности	856	100,8	102,9	100,0	<b>M</b> <i>Professional, scientific and technical activities</i>	
<b>N</b> Административне и помоћне услужне дјелатности	526	91,2	92,5	92,1	<b>N</b> <i>Administrative and support service activities</i>	
<b>O</b> Јавна управа и одбрана, обавезно социјално осигурање	1.177	102,2	104,2	103,5	<b>O</b> <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	
<b>P</b> Образовање	852	100,5	102,5	101,9	<b>P</b> <i>Education</i>	
<b>Q</b> Дјелатности здравствене заштите и социјалне помоћи	1.033	100,0	102,5	100,8	<b>Q</b> <i>Human health and social work activities</i>	
<b>R</b> Умјетност, забава и рекреација	611	93,5	95,7	93,6	<b>R</b> <i>Arts, entertainment and recreation</i>	
<b>S</b> Остале услужне дјелатности	958	95,4	94,7	94,8	<b>S</b> <i>Other service activities</i>	

### 3. ПРОСЈЕЧНЕ МЈЕСЕЧНЕ ИСПЛАЋЕНЕ НЕТО ПЛАТЕ ЗА ЈУНИ 2014. ПРЕМА КД

AVERAGE MONTHLY PAID OFF NET EARNINGS, ACCORDING TO CEA, June 2014

	Просјечне мјесечне нето плате, КМ <i>Average paid off net earning per person in employment КМ</i>	Индекси кретања просјечних исплаћених нето плата према исплатама за мјесец <i>Change indices of average monthly paid off net earnings according to payoffs for month</i>						
		За мјесец <i>For month</i>	Номинални <i>Nominal</i>			Реални <i>Real</i>		
			VI 2014.	VI 2014 XII 2013	VI 2014 V 2014	V 2014 IV 2013	VI 2014 V 2014	
<b>Укупно</b>	829	99,0	100,0	99,8	100,2	99,8	<b>Total</b>	
<b>A</b> Пољопривреда, шумарство и риболов	720	97,3	98,3	100,0	98,4	100,0	<b>A</b> <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	
<b>B</b> Вађење руда и камена	964	97,2	100,2	99,1	100,4	99,1	<b>B</b> <i>Mining and quarrying</i>	
<b>C</b> Прерађивачка индустрија	583	98,0	99,6	100,6	99,8	100,6	<b>C</b> <i>Manufacturing</i>	
<b>D</b> Производња и снабдијевање електричном енергијом, гасом, паром и климатизација	1.329	100,8	97,7	103,1	97,9	103,1	<b>D</b> <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	
<b>E</b> Снабдијевање водом; уклањање отпадних вода, управљање отпадом, те дјелатности санације животне средине	759	100,4	100,4	100,4	100,6	100,4	<b>E</b> <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	
<b>F</b> Грађевинарство	541	100,0	101,0	99,6	101,2	99,6	<b>F</b> <i>Construction</i>	
<b>G</b> Трговина на велико и мало; поправак моторних возила и мотоцикала	579	99,1	99,6	100,3	99,8	100,3	<b>G</b> <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	
<b>H</b> Превоз и складиштење	752	98,7	98,9	101,1	99,1	101,1	<b>H</b> <i>Transportation and storage</i>	
<b>I</b> Дјелатности пружања смјештаја, те припреме и услуживања хране (хотелијерство и угоститељство)	529	98,3	100,2	100,4	100,4	100,4	<b>I</b> <i>Accommodation and food service activities</i>	
<b>J</b> Информације и комуникације	1.220	101,7	100,1	100,1	100,3	100,1	<b>J</b> <i>Information and communication</i>	
<b>K</b> Финансијске дјелатности и дјелатности осигурања	1.324	95,8	99,7	93,6	99,9	93,6	<b>K</b> <i>Financial and insurance activities</i>	
<b>L</b> Пословање некретнинама	799	96,5	102,7	98,5	102,9	98,5	<b>L</b> <i>Real estate activities</i>	
<b>M</b> Стручне, научне и техничке дјелатности	856	100,8	99,1	99,1	99,3	99,1	<b>M</b> <i>Professional, scientific and technical activities</i>	
<b>N</b> Административне и помоћне услужне дјелатности	526	91,2	98,5	98,3	98,7	98,3	<b>N</b> <i>Administrative and support service activities</i>	
<b>O</b> Јавна управа и одбрана, обавезно социјално осигурање	1.177	102,2	100,8	101,0	101,0	101,0	<b>O</b> <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	
<b>P</b> Образовање	852	100,5	99,5	100,4	99,7	100,4	<b>P</b> <i>Education</i>	
<b>Q</b> Дјелатности здравствене заштите и социјалне помоћи	1.033	100,0	99,2	101,2	99,4	101,2	<b>Q</b> <i>Human health and social work activities</i>	
<b>R</b> Умјетност, забава и рекреација	611	93,5	101,2	94,5	101,4	94,5	<b>R</b> <i>Arts, entertainment and recreation</i>	
<b>S</b> Остале услужне дјелатности	958	95,4	99,4	100,2	99,6	100,2	<b>S</b> <i>Other service activities</i>	



**Подручје дјелатности према КД:**

- A Пољопривреда, шумарство и риболов
- B Вађење руда и камена
- C Прерађивачка индустрија
- D Производња и снабдијевање електричном енергијом, гасом, паром и климатизација
- E Снабдијевање водом; уклањање отпадних вода, управљање отпадом, те дјелатности санације животне средине
- F Грађевинарство
- G Трговина на велико и мало; поправка моторних возила и мотоцикала
- H Превоз и складиштење
- I Дјелатности пружања смјештаја, те припреме и услуживања хране (хотелијерство и угоститељство)
- J Информације и комуникације
- K Финансијске дјелатности и дјелатности осигурања
- L Пословање некретнинама
- M Стручне, научне и техничке дјелатности
- N Административне и помоћне услужне дјелатности
- O Јавна управа и одбрана, обавезно социјално осигурање
- P Образовање
- Q Дјелатности здравствене заштите и социјалне помоћи
- R Умјетност, забава и рекреација
- S Остале услужне дјелатности

**CEA activity sections:**

- A *Agriculture, forestry and fishing*
- B *Mining and quarrying*
- C *Manufacturing*
- D *Electricity, gas, steam and air conditioning supply*
- E *Water supply; sewerage, waste management and remediation activities*
- F *Construction*
- G *Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles*
- H *Transportation and storage*
- I *Accommodation and food service activities*
- J *Information and communication*
- K *Financial and insurance activities*
- L *Real estate activities*
- M *Professional, scientific and technical activities*
- N *Administrative and support service activities*
- O *Public administration and defence; compulsory social security*
- P *Education*
- Q *Human health and social work activities*
- R *Arts, entertainment and recreation*
- S *Other service activities*

## МЕТОДОЛШКА ОБЈАШЊЕЊА

## NOTES ON METHODOLOGY

### Извор података

Подаци о просјечним мјесечним исплаћеним нето платама прате се редовним мјесечним истраживањем о запосленима и плати (РАД – 1). Истраживањем су обухваћени запослени у правним лицима свих облика власништва, у органима државне власти свих нивоа, установе и друге организације по организационо-територијалном принципу на нивоу општине. Нису обухваћени запослени у обрту и слободним професијама, као и припадници одбране. Подаци о платама прикупљају се извјештајем који се у правним лицима попуњава на основи евиденција о платама.

### Data source

Data on average monthly paid off net earnings are based on regular monthly survey on employment and wages (RAD -1). The survey comprises persons in employment in legal entities of all types of ownership, government bodies, institutions and other organizations. Persons employed in crafts and trades and free lances and persons employed in defence are not included. Data on earnings are collected by a report form to be filled in by legal entities on the basis of their respective payrolls.

### Обухват и упоредивост

Истраживањем о просјечним мјесечним исплаћеним нето платама запослених у правним лицима обухваћене су исплаћене нето плате запослених који имају заснован радни однос, без обзира на врсту радног односа и дужину радног времена. Подаци о просјечној мјесечној исплаћеној нето плати по запосленоме исказују се према начелу обављених исплата у текућем за претходни мјесец, што одговара динамици исплата у највећем броју правних лица, те се и просјек плате по запосленоме односи на мјесец за који је исплата примљена.

### Coverage and comparability

The statistical survey on average monthly net earnings of persons employed in legal entities includes net earnings of persons in permanent employment, irrespective of the kind of employment and number of working-hours. Data on average net earnings are presented according to realised pays in current for previous month, which is in line with the pay-off dynamics in most legal entities, so the average earning per employed person refers to the month for which the pay is received.

### Дефиниције

**Просјечна мјесечна исплаћена нето плата** обухваћа плате запослених за обављене послове по основи радног односа и накнаде за годишњи одмор, плаћени допуст, празнике и нерадне дане одређене законом, боловања које исплаћује пословни субјект, одсутност за вријеме стручног образовања, застоје на послу без кривње запосленог. **Просјечна мјесечна исплаћена бруто плата** обухваћа све врсте нето плата запослених плус законом прописана обавезна издвајања из бруто плате (доприноси из бруто плаће и аконтација пореза на доходак). **Номинални индекси нето плата** израчунавају се из података о просјечним мјесечним износима нето плата за одговарајуће мјесеце и године. **Реални индекси нето плата** израчунавају се дијељењем номиналних индекса нето плата индексом потрошачких цијена за одговарајуће мјесеце и године.

### Definitions

**Average monthly paid off net earnings** comprise income of a person in employment earned for work done during regular working hours as well as annual leave, paid leave, public holidays and day-offs as prescribed by law, sickness which are paid by employer, absence for continuing professional education, during lay-off and job stop caused against person's will and of no fault of his own. **Average monthly paid off gross earnings** comprises net income of a person in employment plus contributions from gross earnings and advance income tax as prescribed by law. **Nominal indices of net earnings** are calculated from data on average monthly net earnings for respective month and year. **Real indices of net earnings** are calculated by dividing index of nominal net earnings with a consumer price index for the respective month and year.

### Скраћенице

д. н. другдје неспоменуто  
КД Класификација дјелатности  
КМ конвертибилна марка

### Abbreviations

n.e.c. not elsewhere classified  
CEA Classification Economic of Activities  
KM Konvertibil mark

### Знакови

- нема појаве

### Symbols

- no occurrence

---

Издаје и штампа Агенција за статистику Босне и Херцеговине, 71000 Сарајево, Зелених беретки 26  
Published and printed by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26  
Телефон/Phone: +387 (33) 911 911 • Телефакс/Telefax: +387 (33) 220 622  
Електронска пошта/E-mail : bhas@bhas.ba • Интернетска страница/Web site: <http://www.bhas.ba>

Одговара: директор Зденко Милиновић  
Person responsible: Zdenko Milinović, Director General

Саопштење припремили: Свјетлана Кезуновић  
Prepared by: Svjetlana Kezunović

Подаци из овог саопштења објављују се и на Интернету  
First Release data are also published on the Internet

---